

Sempre pronto a ajudar

Registe o seu produto e obtenha suporte em
www.philips.com/support

SD700



Manual do utilizador

PHILIPS

Índice

1	Importante	2
	Segurança auditiva	2

2	O seu altifalante portátil	4
	Introdução	4
	Conteúdo da embalagem	4
	Visão geral do produto	5

3	Introdução	6
	Fonte de alimentação	6
	Ligar ou desligar	7
	Seleccionar uma fonte	7

4	Reproduzir	8
	Reproduzir de dispositivos com Bluetooth	8
	Reproduzir a partir de um cartão micro SD ou um dispositivo USB	9
	Reproduzir de um dispositivo externo	9
	Ouvir rádio FM	10
	Ouvir através de auscultadores	11
	Ajustar o volume	11

5	Informações do produto	12
	Especificações	12
	Informações da capacidade de reprodução de USB	12

6	Resolução de problemas	14
	Sobre o dispositivo Bluetooth	14

7	Aviso	15
	Conformidade	15
	Cuidados a ter com o ambiente	15
	Aviso de marca comercial	16

1 Importante



Aviso

- Nunca retire o revestimento do produto.
 - Nunca lubrifique qualquer componente deste produto.
 - Nunca coloque o produto em cima de outros aparelhos eléctricos.
 - Mantenha este produto afastado de luz solar directa, fontes de chamas sem protecção ou fontes de calor.
-
- Leia estas instruções.
 - Siga todas as instruções.
 - Não use o aparelho perto de água.
 - Não bloqueie as ranhuras de ventilação. Instale-o de acordo com as instruções do fabricante.
 - Não o instale perto de fontes de calor como radiadores, condutas de ar quente, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que emitam calor.
 - Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
 - Solicite sempre assistência junto de pessoal qualificado. A assistência é necessária quando o aparelho for danificado de alguma forma – por exemplo, derrame de líquidos ou introdução de objectos no interior do aparelho, exposição deste à chuva ou humidade, funcionamento anormal ou queda do mesmo.
 - A pilha não deve ser exposta a calor excessivo, por exemplo a luz solar, fogo ou fontes de calor semelhantes.
 - O aparelho não deve ser exposto a gotas ou salpicos de líquidos.
 - Não coloque quaisquer fontes de perigo em cima do aparelho (por exemplo, objectos com líquidos ou velas acesas).

Segurança auditiva



Ouça a um volume moderado.

- A utilização de auscultadores com o volume alto pode prejudicar a sua audição. Este produto pode produzir sons em gamas de decibéis que podem provocar perda de audição numa pessoa normal, mesmo que a exposição seja inferior a um minuto. As gamas de decibéis superiores destinam-se a pessoas que possam sofrer de perda de audição.
- O som pode ser enganador: Com o tempo, o "nível de conforto" da sua audição adapta-se a volumes de som superiores. Deste modo, após uma audição prolongada, um som considerado "normal" pode na verdade ser um som alto e prejudicial para a audição. Para evitar que isto aconteça, defina o volume num nível seguro antes de os seus ouvidos se adaptarem e deixe ficar:

Para estabelecer um nível de volume seguro:

- Regule o controlo de volume para uma definição baixa.
- Aumente ligeiramente o som até que o nível de som seja confortável e nítido, sem distorção.

Ouça durante períodos de tempo razoáveis:

- A exposição prolongada ao som, mesmo em níveis normalmente "seguros", também pode causar a perda de audição.
- Certifique-se de que utiliza o seu equipamento de forma sensata e que efectua as devidas pausas.

Certifique-se de que respeita as seguintes directrizes ao utilizar os auscultadores.

- Ouça a um volume moderado durante períodos de tempo razoáveis.
- Tenha cuidado para não ajustar o volume à medida que a sua audição se adapta.

- Não aumente o volume de forma a que não consiga ouvir o que se passa à sua volta.
- Deve ter cuidados especiais ou deixar de utilizar temporariamente o dispositivo em situações potencialmente perigosas.



Nota

- A placa de sinalética encontra-se na parte inferior do aparelho.

2 O seu altifalante portátil

Parabéns pela compra do seu produto e bem-vindo à Philips! Para beneficiar na totalidade do suporte que a Philips oferece, registre o seu produto em www.philips.com/welcome.

Introdução

Com este altifalante, pode:

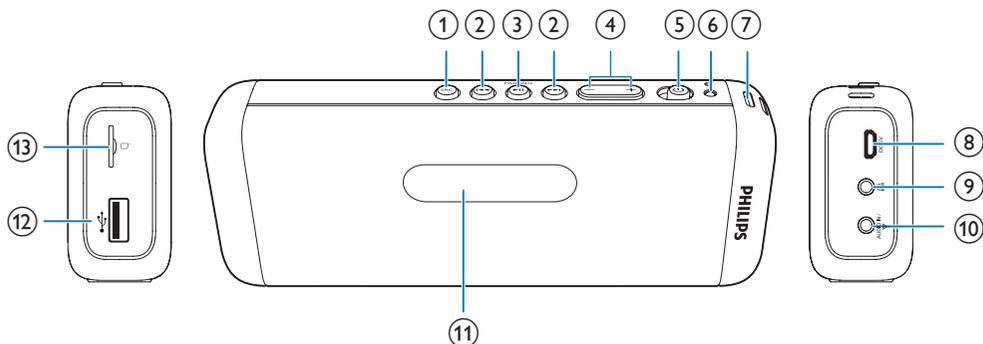
- ouvir rádio FM; e
- desfrutar de áudio de cartões micro SD, dispositivos USB, dispositivos com Bluetooth e outros dispositivos externos.

Conteúdo da embalagem

Verifique e identifique o conteúdo da embalagem:

- Altifalante
- Cabo para carregamento USB
- Antena FM
- Manual do utilizador resumido
- Folheto de avisos e segurança

Visão geral do produto



① SRC

- Seleccionar uma fonte de áudio.

② ⏮ / ⏭

- Seleccionar uma faixa.
- Procurar dentro da reprodução.
- Sintonizar estações de rádio FM.

③ ▶ || / PAIRING

- No modo SD, USB ou Bluetooth, premir para colocar em pausa ou retomar a reprodução.
- No modo Bluetooth, manter premido durante três segundos para desactivar a ligação Bluetooth ou entrar no modo de emparelhamento.
- No modo FM, manter premido durante dois segundos para memorizar estações de rádio FM automaticamente.
- No modo FM, premir repetidamente para seleccionar uma estação de rádio programada.

④ -/+

- Ajustar o volume.

⑤ ⏻

- Ligar ou desligar o produto.

⑥ Indicador do Bluetooth

⑦ Orifício para fixar o fio

⑧ DC 5V

- Carregar a bateria integrada.

⑨ 🎧

- Ligar auscultadores.

⑩ AUDIO IN/ Ψ

- Ligar um dispositivo de áudio externo.
- Ligar a antena FM.

⑪ Painel do visor

- Mostrar o estado actual.

⑫ 🗄️

- Ligar um dispositivo de armazenamento USB.

⑬ Ranhura para SD

- Ligue um cartão Micro SD.

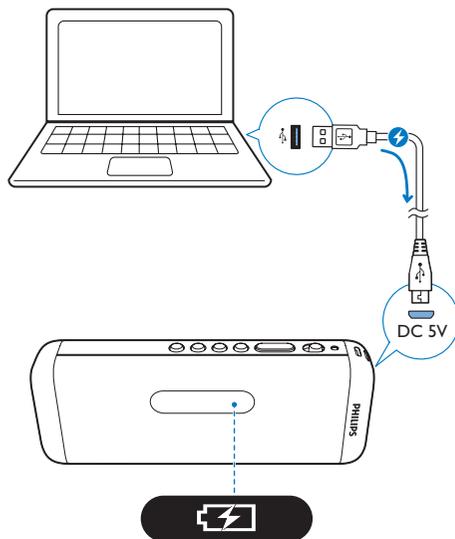
3 Introdução

Siga sempre as instruções dadas neste capítulo pela devida sequência.

Se contactar a Philips, terá de fornecer os números de modelo e de série deste aparelho. Os números de modelo e de série encontram-se na base deste aparelho. Anote os números aqui:

N.º de modelo _____

N.º de série _____



Fonte de alimentação

O altifalante pode ser operado com a bateria recarregável integrada.

Nota

- Antes da utilização, carregue completamente a bateria incorporada.
- As baterias recarregáveis têm um número limitado de ciclos de carregamento. A vida útil das baterias e o número de ciclos de carregamento variam de acordo com a utilização dada e com as características do material.

Para recarregar a bateria integrada:

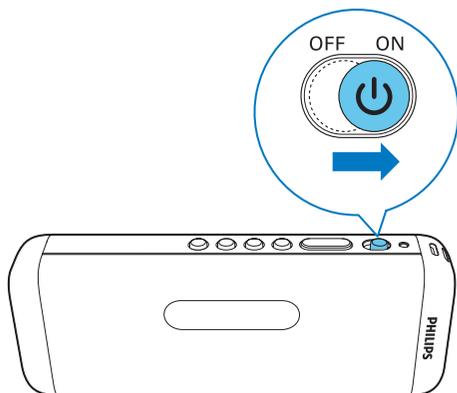
Ligue o cabo USB fornecido:

- à tomada **DC 5V** no altifalante.
- à porta USB de um computador.

Estado da bateria	Comportamento do ícone da bateria ()
Pouca carga	Intermitente
Durante o carregamento	Continuamente aceso
Totalmente carregada ou o carregamento parou	Desligado

Ligar ou desligar

- Para ligar o produto, desloque o botão ϕ para a direita.
 - ↳ O produto muda para a última fonte seleccionada.



- Para desligar o produto, desloque o botão para a esquerda.

Mudar para o modo de poupança de energia

No modo SD, USB, entrada de áudio ou Bluetooth, o produto muda automaticamente para o modo de poupança de energia nas situações seguintes:

- A reprodução de música está parada durante 15 minutos;
- Não há nenhum cartão Micro SD, dispositivo USB nem nenhum cabo de entrada de áudio ligado durante 15 minutos; ou
- A ligação Bluetooth está desligada durante 15 minutos.

Para voltar ao modo SD/USB/entrada de áudio/Bluetooth:

- Prima $\blacktriangleright \parallel$ para retomar a reprodução; ou
- Desloque o interruptor para desligar primeiro o produto e, em seguida, volte a ligá-lo.

Seleccionar uma fonte

Prima **SRC** repetidamente para seleccionar uma fonte de áudio: sintonizador FM, USB, SD, Bluetooth ou entrada de áudio.

4 Reproduzir

Reproduzir de dispositivos com Bluetooth

Com este produto, pode ouvir áudio de dispositivos com Bluetooth.

Estabelecer ligação a um dispositivo

Nota

- Assegure-se de que o seu dispositivo Bluetooth é compatível com este produto.
- Antes de emparelhar um dispositivo com este produto, leia o respectivo manual do utilizador para se informar sobre a compatibilidade do Bluetooth.
- O produto pode memorizar um máximo de 4 dispositivos emparelhados. O quinto dispositivo ligado substituirá o primeiro.
- Assegure-se de que a função Bluetooth é activada no seu dispositivo e que o seu dispositivo está definido como visível para todos os outros dispositivos Bluetooth.
- Qualquer obstáculo entre este produto e um dispositivo Bluetooth pode reduzir o alcance de funcionamento.
- Mantenha afastados todos os outros dispositivos electrónicos que possam causar interferências.
- O alcance de funcionamento entre este produto e um dispositivo Bluetooth é de aprox. 10 metros.

- 1 Prima **SRC** repetidamente para seleccionar a fonte Bluetooth.
↳ **[bt]** é apresentado e o indicador de Bluetooth apresenta uma intermitência lenta a azul.
- 2 Mantenha **PAIRING** premido até ouvir um sinal sonoro.
↳ O produto está pronto para o emparelhamento.
↳ O indicador de Bluetooth apresenta uma intermitência rápida a azul.
- 3 No seu dispositivo Bluetooth, active a função Bluetooth e procure dispositivos Bluetooth.

- 4 Seleccione **[Philips SD700]** no seu dispositivo para iniciar o emparelhamento e a ligação. Se necessário, introduza a palavra-passe predefinida "0000".
↳ Depois do emparelhamento e da ligação bem sucedidos, o altifalante emite dois sinais sonoros e o indicador Bluetooth mantém-se continuamente aceso a azul.

Indicador do Bluetooth	Estado
Intermitência rápida a azul	Pronto para emparelhar um novo dispositivo
Intermitência lenta a azul	A tentar ligar a um dispositivo emparelhado
Aceso continuamente a azul	Ligado

Para desligar o dispositivo com Bluetooth:

- Mantenha **PAIRING** premido durante três segundos;
- Desactive o Bluetooth no seu dispositivo; ou
- Desloque o dispositivo para fora do alcance de comunicação.
↳ O produto emite dois sinais sonoros e o indicador de Bluetooth fica intermitente a azul.

Para voltar a ligar o dispositivo com Bluetooth:

- Da próxima vez que este produto entrar no modo Bluetooth, este volta a ligar automaticamente o último dispositivo ligado; ou
- No seu dispositivo Bluetooth, seleccione "**Philips SD700**" no seu menu Bluetooth para iniciar a ligação.

Para se ligar a outro dispositivo com Bluetooth:

- 1 Mantenha **PAIRING** premido durante três segundos para desligar o dispositivo ligado actualmente.
↳ O produto entra no modo de emparelhamento Bluetooth.
- 2 Estabeleça a ligação a outro dispositivo Bluetooth.

Reproduzir a partir do dispositivo Bluetooth

Depois de ligação Bluetooth ser bem sucedida, reproduza áudio no dispositivo Bluetooth.

- ↳ O áudio é transmitido do seu dispositivo Bluetooth para o produto.
- Para interromper/retomar a reprodução, prima **PAIRING**.

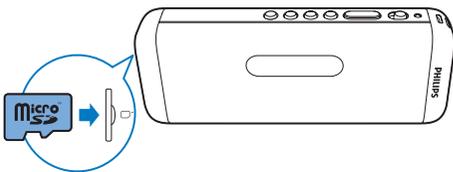
Reproduzir a partir de um cartão micro SD ou um dispositivo USB

Nota

- Certifique-se de que o dispositivo de armazenamento USB ou o cartão micro SD possui conteúdo áudio legível.

Reproduzir a partir de um cartão micro SD

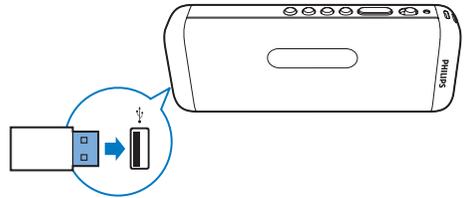
- 1 Prima **SRC** repetidamente para seleccionar a fonte do cartão SD.
↳ **[SD]** é apresentado.
- 2 Insira um cartão Micro SD na ranhura para cartões.
↳ A reprodução inicia automaticamente.



Reproduzir a partir de um dispositivo USB de armazenamento

- 1 Prima **SRC** repetidamente para seleccionar a fonte USB.
↳ **[USB]** é apresentado.

- 2 Introduza o dispositivo USB na entrada 
↳ A reprodução inicia automaticamente.



Controlar a reprodução

No modo USB ou SD, siga as instruções abaixo para controlar a reprodução.

Botão	Função
 / 	Premir para avançar para a faixa anterior ou seguinte. Manter premido para avançar ou retroceder rapidamente na faixa durante a reprodução e saltar para retomar a reprodução.
	Prima para iniciar, colocar em pausa ou parar a reprodução.

Reprodução aleatória

Durante a reprodução, mantenha  e  premidos em simultâneo durante 2 segundos.

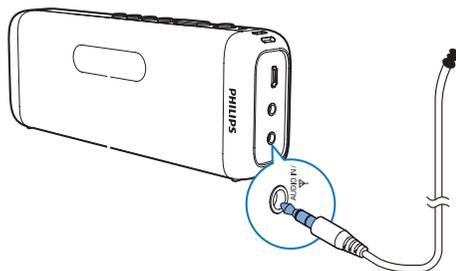
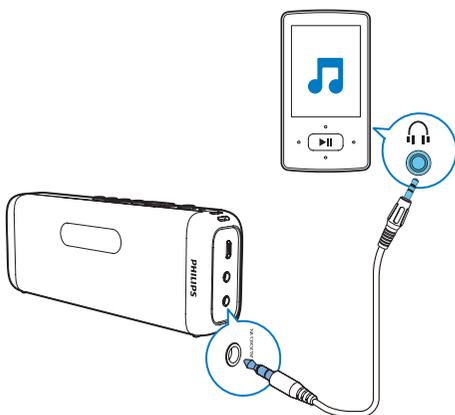
- ↳ **[X]** é apresentado.
- ↳ Todas as faixas são reproduzidas aleatoriamente.

Reproduzir de um dispositivo externo

Com este produto, também pode ouvir um dispositivo áudio externo, como um leitor MP3.

- 1 Prima **SRC** repetidamente para seleccionar a fonte AUX.

- 2 Ligue um cabo de entrada de áudio com um conector de 3,5 mm em ambas as extremidades:
 - à tomada **AUDIO IN** no altifalante.
 - à tomada dos auscultadores num dispositivo externo.
- 3 Reproduza áudio no dispositivo (consulte o seu manual do utilizador).



- 2 Prima **SRC** repetidamente para seleccionar a fonte do sintonizador FM.
- 3 Mantenha **◀◀** / **▶▶** premido durante dois segundos.
 - ↳ O produto sintoniza automaticamente uma estação com uma recepção forte.
- 4 Repita o passo 3 para sintonizar mais estações de rádio.

Para sintonizar uma estação manualmente:

- Prima **◀◀** / **▶▶** repetidamente até encontrar a melhor recepção.

Ouvir rádio FM

Sintonizar estações de rádio FM

Nota

- Mantenha o produto afastado de outros dispositivos electrónicos para evitar interferências de rádio.

- 1 Ligue a antena FM à tomada **AUDIO IN** / **▽**.

Memorizar estações de rádio FM automaticamente

Nota

- Pode programar um máximo de 20 estações de rádio programadas.

No modo do sintonizador FM, mantenha **▶▶** premido durante dois segundos.

- ↳ Todas as estações de rádio disponíveis são memorizadas automaticamente e, em seguida, a primeira estação de rádio memorizada é transmitida.

Dica

- Pode premir **◀◀** / **▶▶** para parar a procura automática.

Seleccionar uma estação de rádio programada

No modo do sintonizador, prima ►|| repetidamente para seleccionar uma estação programada.

Ouvir através de auscultadores

Ligue uns auscultadores à tomada  do produto.

Ajustar o volume

Durante a reprodução, prima -/+ para aumentar ou diminuir o volume.



Dica

- Pode manter -/+ premido durante 2 segundos para aumentar ou diminuir o volume continuamente.

5 Informações do produto

Nota

- As informações do produto estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Especificações

Amplificador

Potência efectiva	2 X 1,5 W RMS
Resposta em frequência	60 - 20 000 Hz, ± 3 dB
Relação sinal/ruído	>70 dBA
Entrada aux.	600 mV RMS 22 kohm

Sintonizador (FM)

Gama de sintonização	FM: 87,5-108 MHz
Grelha de sintonização	50 KHz
- Mono, relação S/R 26dB	<22 dBf
- Estéreo, relação S/R 46dB	>43 dBf
Selectividade de pesquisa	>28 dBf
Distorção harmónica total	$<2\%$
Relação sinal/ruído	>55 dB

Bluetooth

Versão do Bluetooth	V3.0+EDR
Banda de frequências do Bluetooth	Banda ISM 2,402 GHz~ 2,48 GHz
Alcance do Bluetooth	10 m (em espaços livres)

Altifalante

Impedância do altifalante	4 ohm
Diafragma do altifalante	4 cm de gama total
Sensibilidade	$>79 \pm 3$ dB/m/W

Informações gerais

Fonte de alimentação (através da entrada Micro USB)	5 V \approx 500 mA
Bateria incorporada (bateria de polímeros de lítio)	3,7V, 850 mAh
Consumo de energia em espera	$<0,5$ W
Dimensões - Unidade principal (L x A x P)	164 x 63 x 33 mm
Peso - Unidade principal	0,35 kg

Informações da capacidade de reprodução de USB

Dispositivos USB compatíveis:

- Memória flash USB (USB 2.0)
- Leitores flash USB (USB 2.0)
- Cartões de memória (requer um leitor de cartões adicional para funcionar com esta unidade; alguns leitores USB multi-cartões podem não ser suportados).

Formatos suportados:

- Formato de USB ou do ficheiro de memória FAT12, FAT16, FAT32 (tamanho do sector: 512 bytes)
- Taxa de bits MP3 (velocidade dos dados): 32-320 kbps e taxa de bits variável.
- O directório aceita um máximo de 8 níveis
- Número máximo de álbuns/pastas: 99
- Número máximo de faixas/títulos: 999
- Nome do ficheiro em Unicode UTF8 (comprimento máximo: 16 bytes)

Formatos não suportados:

- Álbuns vazios: um álbum vazio é um álbum que não contém ficheiros MP3/WMA e não será apresentado no ecrã.
- Os formatos de ficheiro não suportados serão ignorados. Por exemplo, os documentos Word (.doc) ou ficheiros MP3 com a extensão .dlf são ignorados e não são reproduzidos.
- Ficheiros de áudio AAC, WAV, PCM
- Ficheiros WMA com protecção DRM (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Ficheiros WMA em formato Lossless

6 Resolução de problemas



Aviso

- Nunca retire o revestimento deste dispositivo.

A garantia torna-se inválida se tentar reparar o sistema.

Se tiver dificuldades ao utilizar este dispositivo, verifique os seguintes pontos antes de solicitar assistência. Se o problema persistir, visite a página Web da Philips (www.philips.com/support). Ao contactar a Philips, certifique-se de que tem o dispositivo por perto e de que os números do modelo e de série estão disponíveis.

Sem corrente

- Recarregue a bateria.

Sem som ou som distorcido

- Ajustar o volume neste produto.
- Ajuste o volume no dispositivo ligado.
- Verifique se seleccionou a fonte de áudio correcta.

Sem resposta do produto

- Ligar o produto.
- Recarregue a bateria.
- Desligue o produto primeiro e, em seguida, ligue-o para activar o produto a partir do modo de espera.

Má recepção de rádio

- Aumente a distância entre o produto e outros aparelhos eléctricos.
- Ligue a antena FM à tomada **AUDIO IN/** Ψ para uma melhor recepção.
- Estique completamente a antena e ajuste a sua posição.

Dispositivo USB incompatível.

- O dispositivo USB é incompatível com a unidade. Tente outro dispositivo.

Sobre o dispositivo Bluetooth

A qualidade de áudio é má após a ligação a um dispositivo com Bluetooth.

- A recepção Bluetooth é má. Aproxime o dispositivo deste produto ou retire qualquer obstáculo existente entre estes.

Falha ao pesquisar o SD700 no seu dispositivo para emparelhamento.

- Mantenha **PAIRING** premido durante três segundos e, em seguida, tente novamente.

Não é possível ligar ao dispositivo.

- A função Bluetooth do dispositivo não está activada. Consulte o manual do utilizador do dispositivo para saber como activar a função.
- O produto já se encontra ligado a outro dispositivo com Bluetooth. Desligue esse dispositivo e tente novamente.

O dispositivo emparelhado liga e desliga constantemente.

- A recepção Bluetooth é má. Aproxime o dispositivo deste produto ou retire qualquer obstáculo existente entre estes.
- Em alguns dispositivos, a ligação Bluetooth pode ser desactivada automaticamente como medida de poupança de energia. Isto não indica nenhuma avaria deste produto.

7 Aviso

Quaisquer alterações ou modificações feitas a este dispositivo que não sejam expressamente aprovadas pela Gibson Innovations poderão anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento.

Conformidade

CE 2522

A Gibson Innovations declara, através deste documento, que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes da Directiva 1999/5/CE. A Declaração de Conformidade pode ser encontrada em www.philips.com/support.

Cuidados a ter com o ambiente

Eliminação do produto usado e da pilha



O produto foi concebido e fabricado com materiais e componentes de alta qualidade, que podem ser reciclados e reutilizados.



Este símbolo num produto significa que o produto está abrangido pela Directiva Europeia 2012/19/UE.



Este símbolo significa que o produto contém uma bateria recarregável incorporada abrangida pela Directiva Europeia 2013/56/EU e que não pode ser eliminada juntamente com os resíduos domésticos comuns. Recomendamos vivamente que leve o seu produto a um ponto de recolha oficial ou a um centro de assistência da Philips para que um técnico qualificado retire a bateria recarregável.

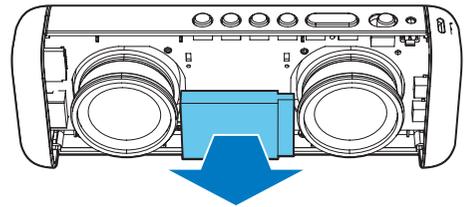
Informe-se acerca do sistema de recolha selectiva local para produtos eléctricos e electrónicos e baterias recarregáveis. Siga as regras locais e nunca elimine o produto e as baterias recarregáveis juntamente com os resíduos domésticos comuns. A eliminação correcta de produtos e baterias recarregáveis usados ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.



Atenção

- A remoção da bateria integrada anula a garantia e pode destruir o produto.

Entregue sempre o produto a um profissional para remover a bateria integrada.



Informações ambientais

Omitiram-se todas as embalagens desnecessárias. Procurámos embalar o produto para que simplificasse a sua separação em três materiais: cartão (embalagem), espuma de poliestireno (protecção) e polietileno (sacos, folha de espuma protectora).

O sistema é constituído por materiais que podem ser reciclados e reutilizados se desmontados por uma empresa especializada. Cumpra os regulamentos locais no que respeita à eliminação de embalagens, pilhas gastas e equipamentos obsoletos.

Aviso de marca comercial

Bluetooth

A marca com a palavra Bluetooth® e respectivos logótipos são marcas comerciais registadas da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização destes pela Gibson é feita sob licença. Outras marcas e nomes comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.



Specifications are subject to change without notice.

2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

SD700_00_UM_V2.0

